Zeitschrift: Générations plus : bien vivre son âge
Herausgeber: Générations
Band: - (2011)
Heft: 21

Vorwort: Éditorial : l'économie a besoin de ses sages
Autor: Luque, Jean-A.

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

IMPRESSUM

Editeur
«Générations» société coopérative, sans but lucratif

Directeur de la publication
Rédacteur en chef
Jean-A. Luque
jaluque@generationsplus.ch

Rédaction
Jean-Marc Rapaz, chef d'édition, jmrapaz@generationsplus.ch
Sandrine Fattebert, journaliste RP
sfattebert@generationsplus.ch

Rewriter
Joelle Isler

Collaborateurs
Patrica Bernheim, Nicole Métral, Bernard Ravet, Frédéric Rein, Jacques Salomé, Anne Zirilli

Secrétariat
Sylvia Pasquier, cheffe administration
spasquier@generationsplus.ch
Isabelle Bosson (resp. events)
ibosson@generationsplus.ch
Dominique Rochat, (resp. abonnements)
drochat@generationsplus.ch

Administration et rédaction
Rue des Fontenailles 16
1007 Lausanne
Tél. 021 321 14 21
Fax 021 321 14 20
Secrétariat ouvert
de 8 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h

Abonnements
11 numéros par an 60 francs
Etranger: prix sur demande

Internet
www.generationsplus.ch

Fondateur
Yves Debraine

Régie publicitaire
Publimag SA
Seilerstrasse 8 / cp 3001 Berne
Tél. 031 387 22 11- Fax 031 387 21 00
Service.be@publimag.ch

Concept et réalisation graphique
ADN Graphik Sàrl
Martin Nieva, directeur artistique
Jonas Pahud, graphiste
atelier.graphique@pwnet.ch

Responsable image
Wollodja Jentsch
wodja@ wodja.com

Impression Swissprinters Lausanne SA, Renens

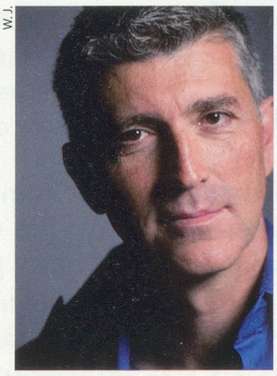
Tirage: 39 000 exemplaires

L'économie a besoin **de ses sages**

Pour vivre heureux, il faut bien sûr avoir la chance d'être en bonne santé. De nos jours, la médecine contribue à nous maintenir en forme toujours plus longtemps. Qu'il s'agisse de médicaments pour combattre les douleurs articulaires (p. 28) ou de techniques alternatives pour contrôler son stress, telles que la cohérence cardiaque (p. 34), les résultats sont là. La durée de vie s'allonge. La qualité de vie s'améliore.

Mais, tous les spécialistes vous le diront: pour être vraiment heureux, il est encore plus important de soigner son cœur, ses relations avec les autres. On peut se lancer dans des activités récréatives ou utiles pour partager des passions ou des émotions. On peut aussi, de plus en plus dans notre société, poursuivre sa vie professionnelle.

W.J.



Garder le contact **avec tout un réseau social**

On croyait qu'à partir de 50 ans, les travailleurs étaient bons pour la casse. Faux. Notre enquête (p. 14) démontre au contraire que des pans entiers de l'économie suisse ont besoin du savoir-faire et de l'expérience des aînés.

Poursuivre son activité au-delà de l'âge limite pour la retraite était auparavant une obligation pour survivre économiquement. Mais aujourd'hui, même si la question financière n'est pas à négliger, le travail permet surtout de rester actif et de garder le contact avec tout un réseau social.

L'économie a besoin de ses sages. Tant mieux. La société s'assure ainsi une main-d'œuvre qualifiée et une passation du savoir en douceur. Quant aux retraités actifs, ils se sentent revalorisés et entrent dans une nouvelle période de leur existence de manière plus progressive et apaisée.

Et pour montrer avec humour et tendresse à quel point nous croyons à cet échange intergénérationnel permanent, nous vous invitons à découvrir Mamette, un personnage de bande dessinée qui désormais va nous accompagner tous les mois.

Bonne lecture